



# El Apoyo a la acción de REDD+ nacional: Marco del Programa Global de ONU- REDD 2011-2015 Formulario de presentación para la revisión del presupuesto 2013

---

DÉCIMA REUNIÓN DE LA JUNTA  
NORMATIVA DEL PROGRAMA  
ONU-REDD

---

25 al 28 de junio de 2013

Lombok, Indonesia

**A la Junta Normativa (Programa ONU-REDD)**

<b>1. Presentación a la Junta Normativa</b>	
Reunión de la Junta Normativa <input checked="" type="checkbox"/>	Fecha de la decisión inter-sesional: <input type="checkbox"/>
Fecha de la reunión: 26 al 28 de junio de 2013	Fecha de la decisión: 27 de junio de 2013

<b>2. Resumen del Programa</b> <i>A rellenar por las organizaciones de la ONU participantes</i>	
De: <i>Representantes de las organizaciones de la ONU participantes:</i>	Fecha de presentación: 11 de junio de 2013
FAO: <i>Nombre:</i> Xiangjun Yao <i>Título:</i> Director, División de Cambio Climático, Energía y Tenencia de Tierras	Datos de contacto: <i>Teléfono:</i> + 39 06570 53579 <i>Correo electrónico:</i> <a href="mailto:Xiangjun.Yao@fao.org">Xiangjun.Yao@fao.org</a>
PNUD: <i>Nombre:</i> Veerle Vandeweerd <i>Título:</i> Director, Grupo de Medio Ambiente y Energía	Datos de contacto: <i>Teléfono:</i> +1 212 9065020 <i>Correo electrónico:</i> <a href="mailto:veerle.vandeweerd@undp.org">veerle.vandeweerd@undp.org</a>
PNUMA: <i>Nombre:</i> Ibrahim Thiaw <i>Título:</i> Director, División de Aplicación de Políticas Ambientales	Datos de contacto: <i>Teléfono:</i> +254 20 7623508 <a href="#">_____</a>

El programa propuesto, si se aprueba, dará como resultado:	El programa propuesto es resultado de:
<input type="checkbox"/> Un nuevo programa/programa conjunto <input checked="" type="checkbox"/> La continuación de la financiación previa (revisión del presupuesto del programa conjunto existente) <input type="checkbox"/> Otro	<input type="checkbox"/> Una iniciativa de las autoridades nacionales en el contexto del Documento del Marco del Programa ONU-REDD <input checked="" type="checkbox"/> Las organizaciones participantes de la ONU en el contexto del Documento del Marco del Programa ONU-REDD <input type="checkbox"/> Otro (explicar)
Organizaciones de la ONU participantes: FAO, PNUD, PNUMA	
Socio(s) de Implementación:	
Programa <sup>1</sup> Título: El Apoyo a la acción de REDD+ nacional: Marco del Programa Global de ONU-REDD 2011-2015	
Presupuesto total para la revisión del Programa: 4,380,000 dólares estadounidenses	
Cantidad solicitada: 4,380,000 dólares estadounidenses	
Cantidad y porcentaje de costos indirectos solicitados de Fondos de ONU-REDD: 286,542 dólares estadounidenses (7%)	

<sup>1</sup> El término "programa" se usa para proyectos, programas y programas conjuntos.



### 3. Resumen ejecutivo

#### 1. Contexto

Durante su novena reunión en Brazzaville, República del Congo, el 27 y 28 de octubre de 2012, la Junta Normativa aprobó, para 2013-2014, la revisión del presupuesto del Apoyo a la acción de REDD+ nacional: Marco del Programa Global de ONU-REDD 2011-2015 (AAN). Esto incluyó la revisión completa de los productos, actividades y el presupuesto asociado para los años 2 y 3 (2013-2014) del AAN. La revisión del presupuesto dio como resultado una reducción de 14 % de los presupuestos para los años 2 y 3 del AAN (2013 y 2014). Ver [Revisión del Apoyo a la acción de REDD+ nacional: Marco del Programa Global 2011-2015](#) Al aprobar la revisión del presupuesto, la Junta recomendó que las organizaciones participantes de las Naciones Unidas exploraran las posibilidades de reforzar el apoyo a las organización de la sociedad civil (OSC) y los pueblos indígenas. De manera adicional, la Junta recomendó que, si se pone a disposición financiación adicional, se debe prestar especial atención al involucramiento de participantes y a los productos relativos a ellos bajo el resultado 4 ("Los Pueblos Indígenas, las comunidades locales, organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas participan de manera efectiva en la toma de decisión nacional e internacional REDD+ y en el desarrollo y aplicación de la estrategia").

Luego del anuncio de una contribución de parte del Gobierno de Noruega al Programa ONU-REDD para 2013 de 35 millones de dólares estadounidenses, la Junta Normativa adoptó en una decisión entre periodos de sesiones tomada el 31 de mayo de 2013 de invitar a tres países (Argentina, Bangladesh y Côte d'Ivoire) a presentar sus respectivos Programas Nacionales para su aprobación durante la decimoprimer reunión de la Junta Normativa<sup>2</sup>.

En respuesta a la orientación generada durante la novena reunión de la Junta Normativa sobre el apoyo enriquecido a las OSC y los pueblos indígenas, se propone que la Junta tome en consideración la revisión del presupuesto del AAN para el año 2 (2013) para que ésta incluya lo siguiente:

- i) La restitución de una parte de las reducciones aplicadas al Resultado 4 del AAN (Producto 4.1<sup>3</sup>, 4.3 y 4.4, relacionados a la capacidad reforzada de los pueblos indígenas y la sociedad civil en REDD+)
- ii) Un nuevo producto bajo el Resultado 4, enfocado en el apoyo a la REDD+ de base comunitaria (CBR+)

La revisión propuesta del presupuesto asciende a 4,380,000 dólares estadounidenses<sup>4</sup> de los cuales 4 millones serán asignados al nuevo Producto sobre la CBR+ y 380,000 para restablecer una parte de las reducciones realizadas en 2012 al Resultado 4 del AAN.

#### 2. Revisión del presupuesto

##### 2.1 Apoyo a la participación total y efectiva de los pueblos indígenas y la sociedad civil en REDD+

El Resultado 4 del AAN, que se enfoca en la labor de apoyar el involucramiento de los actores involucrados en los procesos nacionales e internacionales de REDD+, continúa siendo uno de los pilares

<sup>2</sup> Noruega suministró una cantidad adicional de US\$ 16,380,000 al Fondo Programa ONU-REDD para 2013, la cual fue apartada por decisión intersesional el 31 de mayo de 2013.

<sup>3</sup> No hay fondos adicionales que se restituirán al Producto 4.2 "Principios, directrices y procedimientos para la participación de las partes interesadas en los procesos nacional e internacional REDD+ desarrollados mediante la consulta incluyente" dado que el enfoque de trabajo bajo el Resultado 4 en 2013 será sobre la implementación de las directrices y normas existentes.

<sup>4</sup> Incluyendo los costos indirectos de apoyo (7 %)

principales del Programa. La cantidad de 1,866,502 dólares estadounidenses, prevista originalmente para Productos que estén directamente relacionados con el apoyo a los pueblos indígenas, las comunidades locales y la sociedad civil, en concreto, el 4.1, 4.2, 4.3 y 4.4, sufrió una reducción de 443,866, para realizar una solicitud final de 1,422,636 dólares estadounidenses. (Ver el contexto en el Documento de Revisión del Presupuesto, UNREDD/PB10/2013/V/5b/2). Originalmente, el Programa asumió que, a medida que su actividad madure, la cantidad de fondos que se asociarán con este Resultado específico a nivel mundial podría reducirse gradualmente, tal y como se refleja en el presupuesto de octubre de 2012. Sin embargo, queda claro que, de acuerdo con la retroalimentación recibida de los actores involucrados durante el año pasado, los pueblos indígenas y participantes de las OSC requieren un mayor apoyo continuo con el fin de garantizar una participación completa y efectiva.

El estatus actual de financiación del Programa ONU-REDD permite la restitución del presupuesto para los Productos 4.1, 4.3 y 4.4, con una cantidad total de 380,000 dólares estadounidenses. Estos fondos se canalizarán hacia actividades cuyo alcance ha mermado dada la reducción de presupuesto en 2012 con el fin de brindar un mejor apoyo tanto a los gobiernos como a los pueblos indígenas y los participantes de OSC en los países miembro, de conformidad con las recomendaciones de la CNA. Las actividades actualizadas de los Productos descritos en el Documento de Revisión del Presupuesto (UNREDD/PB10/2013/V/5b/2), incluyendo el plan de trabajo y el presupuesto revisados de 2013.

La cantidad restituida se asignará de la siguiente manera:<sup>5</sup>:

*Producto 4.1: Informar a los Pueblos Indígenas, las comunidades locales, las organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas acerca de los procesos, políticas y actividades nacionales e internacionales REDD+.*

Cantidad a restituir: 133,750 dólares estadounidenses

*Producto 4.3: Apoyo para la aplicación de prácticas efectivas relativas a la participación de las partes interesadas y de las directrices en los países REDD+*

Cantidad a restituir: 144,450 dólares estadounidenses

*Producto 4.4: Apoyar a las partes interesadas para que participen en los procesos REDD+ nacional e internacional y ejerzan su influencia sobre los mismos*

Cantidad a restituir: 101,800 dólares estadounidenses

## **2.2 El apoyo a la REDD+ de base comunitaria (CBR+)**

La experiencia señala que las organizaciones de base comunitaria y los grupos locales de la sociedad civil son los órganos primarios y las instituciones normativas en las regiones rurales; y que es necesario tomar en cuenta la financiación de actividades comunitarias si se pretende que las actividades REDD+ tengan relevancia y repercutan en las comunidades marginadas más vulnerables.

Las intervenciones locales presentan una oportunidad distinta de aprovechar la capacidad y el conocimiento de los pueblos indígenas locales y otras comunidades dependientes de los bosques; asimismo, presentan ventajas como la versatilidad, la flexibilidad y la rapidez y se convierten en laboratorios de bajo costo para una implementación correcta de los enfoques de REDD+. Los enfoques comunitarios pueden complementar la acción de REDD+ nacional e impulsar actividades exitosas y mejores prácticas a nivel nacional.

<sup>5</sup> Estas cifras incluyen el 7 % de costo indirecto. Ver sección 3.a de este documento para un desglose completo de los costos del Programa y costos indirectos de apoyo.

La reciente Evaluación de las necesidades de los países (CNA), una iniciativa conjunta del FCPF y el Programa ONU-REDD, apoya la creación de la CBR+ al señalar una necesidad urgente de reforzar la capacidad de los grupos comunitarios y las ONG locales para participar en las estrategias de REDD+, así como la importancia de poner a prueba las salvaguardas y el consentimiento libre, previo e informado (CLPI) y otras maneras de generar interés en REDD+ e incrementar su valor para las comunidades locales.<sup>6</sup>

El Programa ONU-REDD procura abordar esta necesidad a través de la creación del Producto 4.6: *Los actores involucrados en el plano comunitario participan y contribuyen a la implementación de la preparación para REDD+ a través de la REDD+ de base comunitaria*. Tomando como punto de partida la colaboración creciente entre el Programa ONU-REDD y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), a pesar de que el Producto 4.6 será financiado por el Programa ONU-REDD, el Programa de Pequeños Subsidios del FMAM se ha comprometido con un nivel equitativo de financiación, haciendo uso del conocimiento operacional y técnico de ambos programas para apoyar con efectividad la implementación de las actividades de REDD+ en el plano local. La CBR+ usará como punto de referencia los Programas Nacionales, el conocimiento técnico y las asociaciones del Programa ONU-REDD con actores nacionales clave. Para mayor información acerca de la CBR+, ver el Documento de Revisión del Presupuesto (UNREDD/PB10/2013/V/5b/2), que incluye un plan de trabajo y un presupuesto revisados para 2013.

La asignación propuesta de 4 millones de dólares estadounidenses apalancará un equivalente de 3,926,000 de cofinanciación proveniente de subvenciones y apoyo operacional, lo que expandirá el alcance del Producto 4.6 en 2013.

### **2.3 Categorías de apoyo**

El presupuesto general revisado bajo el Resultado 4, incluidos todos los Productos, hace alusión a las categorías de apoyo del AAN<sup>7</sup> de *apoyo específico para los países* (68 %) y *funciones de apoyo internacional* (32 %). Los fondos para la CBR+ estipulados bajo el nuevo Producto 4.6 hacen referencia al *apoyo específico para los países* con 77 % y *la función de apoyo internacional* con 23 %.

### **3. Conclusión**

Con la finalidad de respaldar el avance de REDD+ y abordar las necesidades de reforzar el involucramiento de los pueblos indígenas y las comunidades dependientes de los bosques en REDD+, las organizaciones participantes de las Naciones Unidas solicitan a la Junta Normativa lo siguiente:

- i) Aprobar el plan de trabajo y el presupuesto revisado para el año 2 (2013) del "Apoyo a la acción de REDD+ nacional - Marco del Programa Global 2011-2015" y su respectiva asignación adicional de

<sup>6</sup>El subcomponente sobre salvaguardas también fue un área prioritaria, en especial para los países asiáticos y latinoamericanos. Esto también se vincula al incremento de la financiación de REDD+ destinada a las consultas en América Latina por causa de la participación de los pueblos indígenas y la titularidad de las tierras forestales. De igual manera, las organizaciones no gubernamentales (ONG) resaltaron la necesidad de poner a prueba la implementación de las salvaguardas, así como de los principios de CLPI.

<sup>7</sup> Cada uno de los ocho Resultados del AAN comprende actividades que, de manera general, se pueden clasificar en tres categorías de apoyo: i) funciones de apoyo internacional (FAI); ii) apoyo<sup>7</sup> adaptado al país (apoyo específico, incluyendo respaldo técnico); y iii) Secretaría. Ver una descripción más amplia en el Documento de Revisión del Presupuesto, UNREDD/PB10/2013/V/5b/2,

presupuesto de 4,380,000 dólares estadounidenses para 2013.

<b>3.a. Programa Global/Programa de apoyo a la acción de REDD+ nacional Resumen a nivel de Producto (en dólares estadounidenses)</b>		
<b>Productos</b>	<b>PNUD</b>	<b>TOTAL</b>
Producto 4.1:	125,000	125,000
Producto 4.1:	-	-
Producto 4.1:	135,000	135,000
Producto 4.1:	95,140	95,140
Producto 4.5:	-	-
Producto 4.1:	3,738,318	3,738,318
Costos Totales del Programa	4,093,458	4,093,458
Costos indirectos de apoyo	286,542	286,542
<b>Total global</b>	<b>4,380,000</b>	<b>4,380,000</b>

<b>3.b. Programa Global/Programa de apoyo a la acción de REDD+ nacional Resultado 4 (en dólares estadounidenses)</b>				
<b>Resultado</b>	<b>FAO</b>	<b>PNUD</b>	<b>PNUMA</b>	<b>Total</b>
4. Los Pueblos Indígenas, las comunidades locales, organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas participan de manera efectiva en la toma de decisión nacional e internacional REDD+ y en el desarrollo e implementación de la estrategia	-	4,093,458	-	4,093,458
Costos Totales del Programa	-	4,093,458	-	4,093,458
Costos indirectos de apoyo	-	286,542	-	286,542
<b>Total global</b>	<b>-</b>	<b>4,380,000</b>	<b>-</b>	<b>4,380,000</b>



<b>4. Principios y criterios generales de selección</b> <i>A responder por la Secretaría del Programa ONU-REDD</i>		
(a)	¿El programa está vinculado de manera explícita al Documento Marco del Programa ONU-REDD?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(b)	¿Entra en del radio de las actividades definidas en el Documento Marco del Programa ONU-REDD?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(c)	¿Promueve y garantiza la implicación nacional (en los programas nacionales conjuntos)? <i>n/d. Sin embargo, las actividades del Programa Global apoyan los esfuerzos nacionales.</i>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(d)	¿La(s) organización(es) cuentan con el (los) sistema(s) apropiados para la intervención? (con base en el desempeño y la ejecución de programas en el pasado)	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(e)	¿El programa es efectivo, coherente y rentable?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(f)	¿El programa evita la duplicación de esfuerzos con actividades llevadas a cabo por otros actores?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(g)	¿Los entregables y responsabilidades de las organizaciones de la ONU participantes propuestos están en sintonía con los papeles estipulados en el Documento Marco?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(h)	¿Se basa en las capacidades, fortalezas y experiencia existentes?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(i)	¿Promueve la consulta, participación y asociaciones acordadas en los mecanismos de coordinación existentes?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(j)	¿El rango de desembolso proyectado por el programa es realista?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

<b>5. Revisión administrativa</b> <i>A responder por la Secretaría del Programa ONU-REDD</i>		
(a)	¿El documento del programa tiene el formato adecuado? <i>(portada, marco de resultados, etc.)</i>	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(b)	¿El presupuesto está clasificado en las categorías requeridas?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(c)	¿Los costos indirectos de apoyo entran dentro del rango aprobado?	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(d)	¿El resumen del programa está completo? <i>(para su anuncio en la página web)</i>	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(e)	¿Se incluye un informe de avance? <i>(para fondos suplementarios solamente)</i> El último <i>Informe anual sobre el avance de las actividades implementadas bajo el Fondo del Programa ONU-REDD</i> está disponible en <a href="http://www.unredd.net/index.php?option=com_docman&amp;task=doc_download&amp;gid=10386&amp;Itemid=53">http://www.unredd.net/index.php?option=com_docman&amp;task=doc_download&amp;gid=10386&amp;Itemid=53</a>	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

Resultado 6: Criterios generales de establecimiento de prioridades <i>A responder por la Secretaría del Programa ONU-REDD</i>		
(a)	Debe estar alineado con el Mandato (Términos de Referencia) del MPTF del Programa ONU-REDD	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
(b)	Necesita abordar las actividades de mayor prioridad que tengan un impacto significativo y, por su naturaleza, debe abordar los imperativos y las consideraciones relativas a plazos.	Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> <i>Revisión general de la presentación del programa</i>		

### 7. Decisión de la Junta Normativa

Decisión la Junta Normativa del Programa ONU-REDD:

- Aprobado por un presupuesto adicional de **4,380,000 dólares estadounidenses**
- Aprobado con modificación/condición
- Diferido/devuelto con comentarios para consideración posterior
- Rechazado

#### Comentarios/Justificación

***Salisu Dahiru***

Coordinador Nacional de REDD+, Ministerio Federal del Medio Ambiente, Nigeria

**Co-Presidente, Junta Normativa del Programa ONU-REDD**

\_\_\_\_\_

**Firma**

*Fecha:* \_\_\_\_\_

***Veerle Vandeweerd***

Director, Grupo sobre Medio Ambiente y Energía, Oficina para Políticas de Desarrollo, PNUD

**Co-Presidente, Junta Normativa del Programa ONU-REDD**

\_\_\_\_\_

**Firma**

*Fecha:* \_\_\_\_\_

**8. Revisión del Agente Administrativo**

*A rellenar por el Agente Administrativo (Oficina del MPTF, PNUD)*

**Acción tomada por el Agente Administrativo: Oficina del MPTF, PNUD**

- Programa consistente con las disposiciones del Memorando de Entendimiento y Acuerdos Administrativos Estándar con los donantes del Programa ONU- REDD

**Agente Administrativo**

**Yannick Glemarec, Coordinador Ejecutivo, Oficina del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples, PNUD**

Firma \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Anexo 1: Presupuesto estándar conjunto (en dólares estadounidenses)

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	COSTO UNITARIO	NÚMERO DE UNIDADES	CANTIDAD**
1. Personal y otros costos	-	-	-	100,000
2. Suministros, materias primas, equipos y transporte				-
3. Equipo, vehículos y mobiliario, incluyendo su depreciación				-
4. Servicios contractuales				160,000
5. Viajes				150,000
Transferencias y subvenciones a contrapartes				3,605,458
7. Operaciones generales y otros costos directos				78,000
Costos Totales del Programa				4,093,458
Costos indirectos de apoyo***				286,542
<b>TOTAL GLOBAL**</b>				<b>4,380,000</b>

\*\* El AA sólo requiere la finalización de "cantidad", "costos totales del programa," costos de apoyo indirecto ", y "TOTAL ". El Comité Directivo podrá solicitar detalles adicionales que pueden ser incluidos en este presupuesto.

\*\*\* Los gastos de apoyo indirecto deben estar en consonancia con la tasa o rango especificado en el mandato del Fondo (o Documento del Programa Conjunto) y el Memorando de Entendimiento y de la AEA JP particular. Los costes indirectos de las organizaciones participantes recuperados a través de los gastos de apoyo es de 7%.

Todos los demás gastos efectuados por cada participante Organización de las Naciones Unidas en la realización de las actividades para las que es responsable, en el marco del Fondo será recuperada como gastos directos, de conformidad con la resolución 62/209 de la Asamblea General de la ONU (2008 trienal amplia de la política de principio de evaluación del costo total de recuperación).

Nota: Este formato de presupuesto debe ser presentado por cada participante de asignación de presupuesto de la Organización dentro de un Programa Nacional Conjunto, además del presupuesto total para todo el Programa Conjunto.